

Cama Tsətsəfə Nə Bulusu Nə Məthləu Anə Timathlawusu

Usa Dzau

¹ Cama tsətsəfau sara ara Bulusu, Cama səsə nə Kərsiti Yesu kəra Hyalcadəbiya. Hyal ngə səwa da aga ya nana ndər ar kəra alkawal nə pi kəra wu Kərsiti Yesu.

² A nda nə Timathlawusu, zər huda yau.

Mayiwakur, ənga təhuđəu, ba jaməkur sara ara Hyal Tada ənga Kərsiti Yesu Thlagər məna nggya ənga gau.

Tsətsəku Dəfu Nə Nggya Wu Mbərsa

³ Yu usaku anə Hyal, kəra ya vər səm mafakur anə nyi, ənggər kəra əji da'yar sara vər məl. Yu səm mafakur anə nyi ənga kər papaləu. Ya vər dənəngi ngau cumu ma yu ndər ənga Hyal vu'yı ənga pəci.

⁴ Ma yi dəngari ənga pə sələm ngau, ba ya cim aga ya lar ngau, aga ya nyabiya dzau ənga huđə pipida gagadau.

⁵ Yi dəngari ənga mbərsa ngau nə jijiri, kəra a'yı ara əji ngə mala Loyisu ba ənga mə ngau Yunisu. A sən yau abər mbərsa kau a'yı ara gə tsu.

⁶ Agabangau, ca ngə səra da yu dəngari ngau aga ga mbəbiya u'u wu barka nə Mambəl kəra Hyal nə ngau ar pəci kəra yi fənggər ngə tsi nə barka.

⁷ Ara Hyal a'yı nə mən mambəl nə hivər mai, ama mambəl nə dənama, ənga nə yiwudzau, ba nə kəkəya kər tsu.

8 Agabangau, ga sara səli ara lə sakida ar kəra Thlagər mən mai, ənga tsu ga sara səli ar kəra yau ndəra nji fuwa wu fursəna arya ja mai. Ama ga daþəri kər ənga yau wu sa þwabwatə, arya ndəshigu məsahəu, kəra wu shili wu lagu dənama nə Hyal.

9 Naja ngə mbədana mən ənga ji ngga mən aga məna nggya cicau. Najaka ngga a'yi arya vanyi sə mənahəu kəra mən məliya mai, ama ara səra ji mbiya wu mayiwakur nyi. Najaka mayiwakur, kəra Hyal nə mən ngau lagu Kərsiti Yesu kadivira duniya dzəguya dzau.

10 Ama kabangəkau najaka mayiwakur a cabiyar dzau lagur shida nə ndər mbəda mən, Kərsiti Yesu. Naja ngə ndəra sana liya tau ənga ji nə mən pi, pi nə gəra kudau lagur ndəshigu.

11 Wu lagu ndəshigu kau ngə Hyal caðəbiya da aga ya da ndər tətəlna ndər Hyal ənga cama səsau ba ənga maləmə tsu.

12 Ca ngə səra da ya vər sa þwabwatə kəra ya vər sa kau. Ama alaga abangau səli wu tə da mai, ara a sən yau ndəra yi hənggəri ənga ja, ba ənga gəra kəpal ju sən bələri səra ji fuwa wu tsa yau ba'a shili ar pəci ta.

13 Səra gə nggari sara ara yau, ga səbiya ar viya highibə nə tsapəu. Ga məl abangau wu mbərsa ənga yiwudzau wu Kərsiti Yesu.

14 Ga səbiya ndəshigu kə bəbalu kəra Hyal fuwa wu tsa gau, ənga tsu ga səbiya ənga dləwa dzau nə Mambəl Cicau kəra a vər nggya wu mən.

15 Gu sən abər kalar ndau wu 'yi'yir Asəya a piyar da ri, patə əkkə'yi Fejilusu ənga Hamojinisu.

16 Bəgə Thlagəu a canə nyi təhudəu anə njir ki Onesiforus, arya ciməu ju tsətsəkuri dəfuwa yau,

ənga naji səli ara nayi ndər fursəna mai.

¹⁷ Ar viya abangau, ənggəra ji shili wu Roma, ba ji gu gal də əfakəbəkəu kəltə ji thləwa də.

¹⁸ Bəgə Thlagəu a canə nyi təhudəu gagadəu ar pəci ta, pəci kəra Yesu bəra nda sha shida aga numa. A sənər hyi culi vala dzə paməpamə kəra ji nə da ar pəci kəra yu Afisa.

2

Soja Nə Kərsiti Kəra Nju Fiyafə Ni

¹ Nagə tsu zər də, ga da nənau lagu mayiwakur nə Hyal kəra a'yi wu Kərsiti Yesu.

² Patər səra gə nggari ya vər na wu mwar sakida gangəu, ga highibər nyi anə njira nju fiyafə ənga nda aga nda highibər anə alenyi nji.

³ Ar viya soja tsapəu nə Kərsiti Yesu, ga səsə'wuri əwañwatə ənga 'ya.

⁴ Soja kəra a vər məl thlər nyi a'yi a kyaga fuwa kərnyi wu vanyi thlər mai, ama wu dəfuwa ja, ja pina huda ndəra dəgal a dar kəra ja.

⁵ Abangə tsu, lagur pəra pəra nə hwi, ndər səmku nuba nə hwi a'yi mai, kəl ma ji hwi tsa'a ənga sər bəla nə hwiya nyi na.

⁶ Ndər zəwa ənga jiri, naja nga kyaga dzəguya səm sər huda fa nyi nə tanggərma.

⁷ Ga dəngərə sə'yar kə ya vər na kau, aryə Hyal ngu nda nə ngə nggabiya nda patəu.

⁸ Ga dəngari ənga Yesu Kərsiti, sara wu culi gə Dawuda, ndəra hya'ari sara vir tau. Najakə ngə ndəshigu də.

⁹ Arya ndəshigu kau ənga ya vər sa 6wa6watəu, ba'anə shili ar mba ar sə'yi liyangə dəgə ndə batal. Ama ndər sən mbiya ndər Hyal a'yı mai.

¹⁰ Agabangə yi səsə'wuri sə'yar kə patə arya nji dədəm njir nu Yesu, aga nanda tsu nda uya mbədəu lagur Kərsiti Yesu ənga nda gu kadakadarkur nə ba'anuwa.

¹¹ Kəja ndər kəra nja fiyafə əni.
Ma mən tə ənga ja,

mənu nda nggya ənga pi ənga ja.

¹² Ma mən səsə'wuri 6wa6watəu arya ja,
mənu nda səm təlkur ənga ja.

Ma mən kəpalna sənə nyi,
naja ma ju nda kəpalna sənə mən tsu.

¹³ Ma namən ngə nji kəra ji gəra fiyafə ni,
ama ju nggya ndəra mənu fiyafə ni,
ara naja a'yı ndər miya məthlə mai.

Ndər Məl Thlər Kəra Hyal Fiyafə Nə

¹⁴ Ga dumwa ənga dəngar nda sə'yar kau. Ga kughiya nda wu mwar Hyal ar kəra shasha ndər abər a'yı ənga akkəri mai, ama kəl ndza njira wu səhimi nda wacu.

¹⁵ Ga nərdzau aga ga cabiya kərnəgau anə Hyal ar viya ndər məl thlər kəra Hyal dləwuri. Ga da ndər məl thlər kəra wu sən həbiya kərnəyi sara wu səli wu mwar Hyal. Ga da ndəra wu sən highibəri səra jiri.

¹⁶ Ga təkəbiya dzau ənga ndər papatagəu nə didə ndər Hyal, ara njira fuwa kərnda a gwagwa, ndu dumwa ənga ma'yı nadəu ənga gəra hivər Hyal.

¹⁷ Highibər nda wu tətəlnakər ənggər gyakəma. Wu pama nda ngə culi nji ənggər Himaniyasu ənga Fəlayitusu,

18 njira piyari lagu jiri. Ndu na abər hya'ari sara vir tau a tərabiyari, lagu kau nga ndu ndzana mbərsa nə alenyi nji.

19 Alaga abangau fə hyi ɓabal nə Hyal a ta'yiri ba'anuwa. Hyal ənga kərnyi a fəri mətsamə ar kəra fə hyi ɓabal nyi kau, kəra wu na, abər, "Thlagəu wu səni njira nə nyi ngau," ənga "Kalar ndəra wu na abər naja nə Thlagəu, kəl ji piyari məl səra dəmwa 'yu."

20 Wu ki dəgal əhya səm sau a'yı kəra nji məliya sara wu əndzau ənga thladla, alenyi tsu sara wu wu, ənga sara wu 'yi'yı tsəkwəbəu. Alenyi nə məl thlər mənahəu ənga alenyi tsu nə thlər kəra dididi.

21 Ma ndəra cina kərnyi sara ara sə dididi'yar kau, ju da kar thlər kəra mənahəu, kəra cicau, kəra ənga vala dzə anə thlagə nyi, kəra nji məliya cipəu aga məl kalar thlər kəra tsapəu.

22 Ga hwinakər nadəu sara ara səra wu dla ənga suna nə səsukur nə wazhakur. Ga fuwa kər wu gal səra wu dla ənga mənahəkur, ənga mbərsa, ənga yiwudzau ba ənga jaməkur dabə ənga njira wu ngga thləmər Thlagəu sara wu dəfu pərtəu.

23 A sara sa dabər hyi ənga kəpal nə kurthlə ənga ndər dididi mai, ara wu səni gau abər culi kau a dla ənga bwari wacu.

24 A'ya kyaga mafa Hyal ja da ndər bwari mai, ama ja kyaga da ndər təhudəu əgya kalar ndau, ənga ja da ndər sən highibau ənga ndəra gəra ndzə dəfu.

25 Njira wu kəpal ənga ja, kəl ja ndər anə nda ənga hangəkal, tara ba Hyal a nə nda lagu nə tubi nda sənbiya lagu nə jiri.

26 Aga nda dañaga sha a shili wu hangəkalər nda, aga nda biya sara wu ləbam nə shatan, ndəra mbar nda aga nda məl səra ju yiwu.

3

Nggyabiya Nə Gəra Hivər Hyal Wu Kudiyar Duniya

1 Ama ga kyaga səni, abər ar pəcir kudiyar duniya, nggyabiya wu nda də dzadzau gagadau.

2 Ara nju nda də njir yiwu kərnda, ənga njir yiwu gənna, ənga njir fə kərnda, ənga njir 6wadzau, ənga njir nggəl nji, ənga njira gəra gənggər nyi səli anə njir yar nda, ənga njira gəra na usaku, ba ənga njira gəra hivər Hyal.

3 Ənga tsu njira gəra yiwudzau, ənga njir səbə ndə wu ta, ənga njir ndza thləmər ndau, ənga njira gəra sən bəlar kərnda, ənga nji shishi, ba ənga njira gəra yiwu sə mənahəu.

4 Ətsu ndu də njir thlə hya ndau, ənga njir məl sə ənga kusa, ənga njira nyabiya dzau ənga kərnda, ənga njir yiwu duniya a ndiya yiwu Hyal.

5 Abangə tsu ar babal ndu məl sə ənggər njir nu Hyal, ama wu lagur nggyabiyar nda ndu kəpalna dənama nə Hyal. Culi nji kau, ga sara dañə kər ənga nda mai!

6 Wu pama nda tsu, alenyi nji a'yi kəra wu gal lagur vu ki nji aga nda vuwa nggutana mathləkə'yı kəra a'yi hahangə mai, ənga mathləkə'yı kəra ma'yiri nađəu wu bikau ənga tsu suna sə dəmwə 'yi'yar paməpamə həna hangəkalər nda.

⁷ Nanda ngə mathləkə'yi kəra cumu ndu highibə sau, ama nandə wu sən təkəbiya wu pama jiri ənga fati mai.

⁸ Ənggəra Janusu ənga Jambərasu nggəl ara məl səra Musa wu na, abangə tsu ngə nji kə nggəl ara nu səra jiri. Nanda njira dəngar nda a təwari, agabangə mbərsa kəra ndu highibə kau nə ngguta nji ngau.

⁹ Ama sər məla nda kau wu nda ma'yı nadə mai, ara ənggəra dzakura Janusu ənga Jambərasu da ar babal, abangə tsu ngə nər nda wu nda da anə kalar ndau.

Bulusu Kughiya Timathlawusu

¹⁰ Kabangəkau Timathlawusu, wu sən gə sau ar kəra highibə da patəu, ənga culi nggyabiya da, ba ənga səra yu nggya aga nyi, ənga mbərsa da, ba ənga culi munya da ənga yiwukur kəra yu ca ba səsəu sə da.

¹¹ Wu sən gə tsu culi 6wa6watə paməpamə kəra yi səsə'wuri wu məlmə Antakiya, ənga İkoniyamu, ba ənga Lisətəra, ama wu sə'yar kə patə kə Hyal həbiya da a gwa.

¹² Ənga jiri, kalar ndəra wu yiwu ja nggya nə Hyalkur wu Kərsiti Yesu kəl ji dari 6wa6watə.

¹³ Ama nji batal ənga njir ngguta nji nər nda kəl cakə nga ndu cakau wu dəmwa'yikur, ndu ngguta nji ənga nju ngguta nda tsu.

¹⁴ Ama nagə nə ngau, ga dumwa ənga highibə kəra gə nggari ənga ga mbərsa ni, ara wu səni gə njira highibər ngə sə'yar kau.

¹⁵ Ga dəngari ar pəci kəra gə tsu zər ənga ga vər highibə səra tsətsəfə wu Ləkakadə cicau nə Hyal,

kəra wu sən highibər ngə lagur uya mbədau lagur mbərsa ənga Kərsiti Yesu.

¹⁶ Patəkura səra tsətsəfə wu Ləkakadə cicau səra Hyal nana ngau, mənahə nga nyi aga highibəu ənga aga kughi ənga fə sə wu lagu ba ənga hwathlə nju lagu tsapəu,

¹⁷ aga kalar ndə nə Hyal ju da hwahwathlau aga məl thlər wu kalar lagu kəra mənahəu.

4

¹ Yu na anə ngau wu mwar Hyal ənga wu mwar Kərsiti Yesu, ndəra wu sa məl numa anə njira ənga pi ba nji tətau, ənga ətsu ju sha shili ju sa ciya təlkur nyi.

² Ga tətəlna ndər Hyal, ga dumwa ni ar pəci kəra ja məsaħəu ənga pəci kəra ja a'yı məsaħə mai. Ga tədar himiya nda, ənga ga kughiya nda, ba ənga tsu ga tsətsəkur dəfuwa nda lagur mba dəfu ənga highibəu.

³ Arya pəci a vər shili kəra nju nda səya himi anə highibə nə tsapə mai. Ama ar viya kau kəl nu səra dəfuwa nda wu yiwu, agabangə ndu kañiya maləmə gangəu kəra wu nda nar nda kəl səra himiya nda wu yiwu nda nggari wacu.

⁴ Ndu nda dari himiya nda ara nggari səra jiri ba nda dzəgwa pahəna himiya nda aga səhimim kəbəkwatə pampaməu.

⁵ Ama nagə nə ngau, ga tsərpər kərngau mənahəu wu kalar sau, ga səsə'wuri kalar əwañwatə, ənga ga məl thlər nə ndər tətəlna ndər Hyal, ənga ga nyabiya thlər ngə cicipəu ar viya mafa nə Hyal.

⁶ Arya nayi nə da ya vər dumwa ənga pəsau nə piya yau, ənga tsu pəcir tə da a dari ləhəu.

⁷ A panar yi pa kəra mənahəu, a hwinar yi hwi pəra pəra da jaməu, ənga tsu nayi pəna mbərsa da mai.

⁸ Kabangəkau, akkəri tsapəu kəra cabiya abər a pinar yi huda Hyal a vər sə kə da. Thlagə ndər numa tsapəngu sa nə da akkəri kau, ar pəcir numa. A'yi anə da nga ju sa lə akkəri kə waci mai, ama anə kalar ndəra vər səkə pəcir shili nyi ənga hudə haməu.

Ndər Nə Tədər Himiya Timathlawusu Sara Ara Bulusu

⁹ Timathlawusu, ga nərdzau ga shili əgya yau ənga kusa.

¹⁰ Ara Dimasu a piyar dari arya ju yiwu sər duniya kə ji ma'yı a vu Tasalonika. Kərisensu a ma'yiri a vu 'yi'yir Galatiya, ənga Tayitusu tsu a ma'yiri ja a vu 'yi'yir Dalmatiya.

¹¹ Kəl Luka zhizhi nyi ngə hiyau ənga yau. Ga marma Markusu ma gu shili, ara naja ənga vala dzau anə da wu thlər da.

¹² A səwari yi Tikikusu a vu Afisa.

¹³ Ar pəci kəra gu shili, ga mar da gwada da kəra yi piyari wu tsa Kapusu wu məlmə Turuwasu, ga fa'ari da ləkakadə da a shili, majama nə ci'yar ta.

¹⁴ Alegəzanda ndər dlə liyangə ndzana thlər da gagadau. Hyal Thlagəu ngu nda kibiya sə kə ji məliya kau.

¹⁵ Nagə ma ga hangəkal ənga ja, arya ju ca dawakur ənga cama kəra mən shili ni kau.

¹⁶ Ar pəci kəra nji hər da a shili wu mwar njir pathla, ndə a'yi kəra nu da mai, ndə shini da yi patəu. Kədi Hyal da, ca ngə ja təfəbiya nda bikər ndə patəu.

17 Ama kə Thlagəu nggya ənga yau, ji cakər da dənama, aga lagu da ngə ndəshigu məsahə kau wu nda tətəlnakər anə nji ar babal, aga njira a'yi njir Yahudiya mai nda nggari tsu. Naja ngə həbiya da sara wu miya tau wu miya ləvari.

18 Thlagəu wu nda həbiya da sara wu kalar sə dəmwa'yu, ba ja hər da jaməu a shili wu təlkur nyi. A nə nyi ngə kadakadarkur ba'anuwa. Aminu.

Usa Dzə Nə Jamuya Ndəl

19 Ga usar da Pərsila ənga Akwila ba ənga njir ki Onesiforusu.

20 Irastusu nə nyi, tsu ja wu Kwaranthli, ənga yi piyari Tərafimusu a vu Miletusu gəra ngga.

21 Ga nərdzau ga shili ənggau divira biyargwa. Yubulusu ənga Fudensu ənga Layinusu ba Kəlaudiyasu ənga patər wazha ama nda a vər usa ngau.

22 Thlagəu ja nggya ənga mambəl ngau. Ta'yi mayiwakur a nggya ənga hyi.

**Ndəshigu'yar Fodəu Ənğa Thlər Cama'yar
The New Testament in the Marghi South language of
Nigeria: Ndəshigu'yar Fodəu Ənğa Thlər Cama'yar**

copyright © 2024 The Seed Company

Language: (Marghi South)

Contributor: Initiative for the Translation and Development of African Languages

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-05-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 May 2025 from source files dated 13 May 2025

63471087-0de7-5f4b-aa1f-ca2e66571a95